# Code Lyoko

## Episode 53: “Straight To Heart”

### Written by Françoise Charpiat Storyboard by Paul Beneteau

#### English episode transcription by A\_QueenOfFairys for CodeLyoko.fr

##### Int. Lab – Day

Jeremie is at the computer. Yumi and Aelita are on the floor playing Go. All three of them look up when the lift opens. Odd and Ulrich enter the room and walk over to the girls.

Aelita

Welcome back, campers!

Ulrich

Two weeks without us! Not too long?

Odd

Did you miss me a little, ladies?

Yumi

Forget it. You could’ve stayed away *three* weeks! XANA attacks: zero.

Odd

Well, a nice, quiet summer, huh?

Jeremie

Kind of. Ever since XANA discovered a way to leave the Supercomputer, and then managed access the World Wide Web, we haven’t heard anything!

Ulrich

No news is good news, right?

Jeremie

That’s what you think. I trust XANA as far as I can throw him – which is why I just reprogrammed the Superscan.

He opens up a code window.

Jeremie

From now on, we’ll know where the big, bad wolf is hiding.

Odd

That’s great, Einstein. But…how’s that gonna help?

Jeremie

Well…first of all, we can try to find out how he plans to use the Internet.

Ulrich

Cool! And then you send us in after him so we can crack a few heads!

Jeremie

That’s about it. But wait, getting you into the Internet isn’t all that easy. So first, let’s get a handle on what his scheme is.

He finishes typing and hits enter.

Jeremie

Here we go.

A scan opens up, showing a map of the globe. It isolates the continent of Africa, then starts scanning the individual countries.

Jeremie

Yeah!

Odd

Well, let me remind you, we have to pick up our class schedules before lunch. So let’s move!

Odd, Aelita, Jeremie and Ulrich make their way to the lift. Yumi stays on the floor.

Yumi

Ulrich? Wait a second.

Ulrich stops and turns around. Yumi packs up the Go board and picks it up while the lift door opens.

Yumi

You know, I did a lot of thinking during the summer…and I have something important to tell you.

Ulrich

Tell me! I’m listening.

Yumi looks down. The other three are in the lift, waiting.

Odd

Hey, come on!

Yumi

Be right there! (to Ulrich) I’ll tell you later, ok?

##### Int. Admin Building – Day

Ulrich and Odd are leaning against a wall in the walkway.

Odd

Something important to tell you? Like what?

Ulrich (intrigued)

I have no idea!

Odd

You think maybe she wants you to ask her to marry her?

Ulrich

Yeah, right! I was going to ask you to be my maid of honour, Odd.

Ulrich looks up in surprise when he hears Sissi’s voice.

Sissi (satisfied)

No class on Saturday morning, meaning that on Friday night…

Sissi walks along the walkway, trailed by Herb and Nicolas, as usual. Sissi is holding a piece of paper: her class schedule.

Herb (excited)

…we can go to the movies?

Sissi (satisfied)

Forget it! It means *I* can go to the movies.

Nicolas and Herb stop.

Herb

Huh?!

Sissi

Hello, Ulrich!

Herb drops his bag, stunned. Sissi walks up to Odd and Ulrich.

Sissi

You know, we’re in the same class again. Cool, huh?

Ulrich (dry)

Yeah…cool.

Odd

If “cool” means “our worst nightmare,” then you’re right. Being in the same class is really cool.

Sissi (snide)

Very funny. Have yourself a good laugh, Odd. Enjoy it, get it out of your system.

Sissi leans in close and tilts Odd’s chin up towards her face.

Sissi (snide)

Because in a few seconds, you’re gonna be crying!

Sissi kisses him on the nose. When she pulls away he groans in disgust, putting his hand to his nose. Aelita, Jeremie and Yumi walk up to them. Sissi walks away and waves back at them.

Sissi (mocking)

See you real soon, Odd!

Odd (to the others, shocked)

Did you see that?!

The others don’t respond. Yumi looks away.

Odd

Hey, why so sad?

Jeremie

You’re not in the same class as we are…

Odd

I’m not?!

Aelita

If XANA attacks, what’ll we do without him?

Jeremie

It was already complicated with Yumi. Now it’s gonna be *impossible* to get organised.

Odd

W-what’s more, I’m not gonna be able to copy off you! My grades are really gonna go down the tubes… (determined) Well! There’s only one thing to do.

Odd marches off towards the main part of the building.

Jeremie

Yeah? What’s that?

Odd (annoyed)

Go for broke!

The bell rings. Jeremie and Aelita start walking.

Jeremie

Ok. While he’s going for broke, we’ll go for lunch!

Yumi starts to follow them, but Ulrich grabs her arm to stop her.

Ulrich

Hang on! What was it you wanted to tell me?

Yumi looks away.

Yumi

I wanted to say that I-

William

Hey, Yumi!

They both look up: William has arrived.

William

It’s…really great to see you again. Did you have a good vacation?

Yumi (quiet, to Ulrich)

I’ll tell you later, ok?

Ulrich frowns as Yumi walks over to William.

##### Int. Secretary’s Office – Day

Odd is standing in front of Weber, hanging his head. He looks up at her with pleading eyes, clasping his hands in front of his chest hopefully.

Odd (desperate)

I really have to see him, Ma’am! It’s a matter of life and death!

Weber looks away, frowning and folding her arms.

Weber (stern)

I’m sorry, Odd. Mister Delmas is not seeing any students this morning.

Odd (desperate)

I’m not here as a student, I’m…! (humble) …here as a friend.

Weber (sceptical)

A friend?

Odd

Ah, yes, I mean as a friend of Sissi’s! There’s something really serious going on and I’ve *got* to speak to the principal.

Weber raises one eyebrow, looking concerned.

Odd

Man to man!

Weber and Odd stare at each other during a long silence. Odd frowns, determined.

Weber (giving in)

I’ll see…what I can do.

She picks up the phone.

Weber

Sorry, Sir, Odd Della Robbia insists on seeing you!

Odd pumps his fist and makes a pose.

Odd (ecstatic)

YYES!

Weber hangs up and puts her hand on her hip, looking disapprovingly at Odd. Odd flinches, then stands up straight and puts his arms behind his back, giggling nervously.

##### Int. Cafeteria – Day

Aelita, Jeremie and Ulrich are eating at a table together.

Ulrich

Jim wants to start up a basketball team this year. Seems he played pro ball.

Yumi walks up to the table with her tray.

Aelita, Yumi and Jeremie

But he would rather not talk about it!

All four of them laugh. Yumi sets down her tray and sits next to Ulrich.

Ulrich (quiet, to Yumi)

Well? What did you want to tell me?

Hiroki and Johnny have appeared next to the table.

Hiroki

Hellooo!

Johnny grins. Yumi holds her head in her hands.

Yumi (annoyed)

Ugh… Hiroki, what do you want?

Hiroki

Just wanted to say hello! Aren’t you gonna introduce me?

Yumi puts both hands flat on the table.

Yumi (annoyed)

No!

Hiroki holds his hands up peaceably.

Hiroki

Cool it, sis. (wink) I was gonna introduce my new pal, Johnny!

Johnny grins again and waves. Yumi frowns.

Yumi (annoyed)

Listen, Hiroki. Just because you’re in junior high now doesn’t mean you have to follow me around, ok, *bro*?

Hiroki frowns and folds his arms.

Hiroki (annoyed)

Better be nice or I’ll rat on you when you come home late!

Yumi growls in annoyance. Hiroki and Johnny walk away.

Yumi (angry)

What a dork!

Johnny

Your sister’s really gorgeous!

Hiroki

You’re outta your mind!

##### Int. Principal’s Office – Day

Delmas holds up a framed photo of Sissi, looking at it. In the photo, Sissi isn’t smiling; she looks annoyed. Delmas lowers the photo to look at Odd, who’s standing in front of his desk looking upset.

Delmas

So, it seems my Elisabeth has a problem.

Odd

Well Sir, when she found out that we weren’t in the same class this year…she just flipped!

Delmas

Hm… I see. I suppose I’ll have to try reasoning with her, there’s not much else I can do about it.

Odd

I’m sorry to contradict you, Sir, but you see…all you have to do is put us in the same class, and presto! Problem solved.

Delmas shakes his head.

Delmas

Impossible. It’s far too complicated to change the composition of classes. And in addition, Mister Morales was quite clear when he requested that Stern, Belpois and you should be separated.

Odd (shocked)

Jim?! But why?!

Delmas

I have no idea! Why not ask him?

##### Int. Cafeteria – Day

Jeremie has his laptop open on the table and is tapping his finger as he watches the screen. The scan he set up earlier is now scanning the countries in Eastern Europe. Then it moves on to North America, and it finally detects something. A red eye of XANA appears on top of the map of the region and a warning beep sounds.

Jeremie

Fantastic! The Superscan has located XANA!

Jeremie packs up his laptop and gets up. Aelita is stirring her yoghurt. Yumi and Ulrich look less than happy.

Jeremie

I’m off to the factory! Gotta find out more.

Aelita drops her yoghurt and spoon on her tray and gets up to follow him.

Aelita

Wait up! I’ll go with you.

Yumi and Ulrich are finally alone.

Yumi (nervous, slightly upset)

Ok, what I wanted to say was that…well, during all last year, I…see…

Sissi

Ulriiiich!

Ulrich growls and gets up from the table. Sissi walks up with a big smile on her face, holding a tray.

Sissi

I just got here and you’re leaving? How come?

Ulrich knocks the tray out of her hands as he storms past holding Yumi’s hand, leaving Sissi looking stunned.

Ulrich (annoyed)

Guess!

Sissi watches him go, off-put.

##### Int. Jim’s Room – Day

Odd knocks on the door.

Odd (off)

Jim? Can I come in?

He knocks again and then opens the door. He looks around, but the room is devoid of gym teachers.

Odd (annoyed)

As usual, he’s never there when you need him.

Odd looks down at the floor and his eyes widen in surprise. In a pile of magazines, there’s a Polaroid photo sticking out, showing Jim on a disco dance floor under a disco ball, wearing an old-fashioned white suit. There are cameras and lighting equipment all around him, and he appears to be dancing. Odd picks the photo up.

Odd (scheming)

Hmm… Pretty funky there, Jim!

Jim is grinning in the photo. A sparkle effect briefly appears on his teeth.

##### Ext. Park – Day

Yumi and Ulrich walk up to a bench.

Ulrich

Ok, nobody’ll bother us here.

Ulrich leans against the back of the bench. Yumi stops nearby, her back to Ulrich.

Ulrich

Go on, I’m listening.

Yumi (nervous, slightly upset)

Right. I think we’ve…both been running around in circles?

Ulrich

We have?

Yumi (slightly upset)

One day we’re together, the next day we’re not… One day you’re jealous, the next day I am, and that’s why I think we’ve gotta clear up our relationship. We can be friends, but that’s all.

Ulrich

Huh?

Ulrich reels.

##### Int. Lab – Day

Jeremie is typing at the computer, Aelita by his side. He stops when an alarm starts beeping.

Jeremie

Uh-oh.

Aelita

What’s wrong, Jeremie?

Jeremie starts typing again.

Jeremie

We’ve got company. XANA has sent a ton of monsters to Sector 5.

He brings up a map of Sector 5.

Aelita

He’s probably mad that we found him.

Jeremie

Well that could be it, but then what is he planning to do there with all of his troops?

Aelita

I’ll head for the scanner room.

Aelita goes to the lift.

Jeremie

Ok. I’ll warn the others.

##### Ext. Park – Day

Ulrich

But…what’s that supposed to mean, “friends, that’s all?”

Yumi

Isn’t it clear?

Ulrich’s mouth hangs open. His phone starts ringing.

Ulrich

Yeah, ok… Friends and that’s all. (picks up phone) Fantastic. That’s just great. Er, Jeremie.

Ulrich walks backwards and sits down on the bench.

Ulrich

O-ok, fantastic. That’s just great. Uh, a-ah, no, I…yeah. We’re on our way.

Yumi’s frown grows deeper.

##### Int. Jeremie’s Room – Day

Odd sits down at Jeremie’s computer and starts typing into a search engine.

Odd

Jim Morales…disco…film…enter.

He clicks around a bit and manages to find a video of Jim dancing on a disco floor, with the word “DISCO” in neon lights behind him.

Odd (triumphant)

Haha! Bingo!

Odd laughs as he watches Jim dance. After a while, he opens up a CD case and takes out a blank CD.

Odd

“Paco, the King of Disco!”

He places the CD in the computer and puts a finger to his lips.

Odd

Now I see why you’d rather not talk about it, Mister Morales! Our gym teacher really burns up the dance floor, and we’re gonna burn it on a little CD! (laughs)

His phone rings and he answers.

Odd

Yeah? Be right there.

He hangs up and then removes the CD from the computer and puts it back in its case. His face is reflected on the cover, wearing a wide smirk.

##### Int. Dormitory Hallway – Day

Odd runs down the hallway and through a door.

Odd (off)

Oh! Jim!

He backs through the door again, clearly having run straight into Jim.

Odd

Just the man I wanted to see.

Jim walks through the door, letting it swing shut behind him.

Jim

Oh, really? W-what about, huh?

Odd

About…disco!

Jim (excited)

No kidding! Oh, I love disco! (starts dancing) I was even pretty good at it, back in the old days!

Odd

I can see that! *Groovy!* I guess you know all about the film, “Paco, the King of Disco?”

Jim freezes, stunned. Odd holds up the CD, twirling it on his finger.

Jim

Uh…uh…no! Never heard of it!

Odd

Oh, no? It’s a fantastic film! I was gonna submit it to Gustav Chardin for his film club.

Jim

Huh?

Jim grimaces. Odd hums happily as he continues flashing the CD. Jim folds his arms.

Jim

Err… I’m not sure that dud is worth showing at a film club, heh.

Odd

Oh! So then you *have* seen it, Jim?

Jim

Uh… Yeah! No, uh…I mean I…I’d rather not talk about it!

Odd puts the CD back in the case.

Odd

Sure, no problem. You know, I got really interested in the film club because… (accusing) I’m pretty *lonesome* now that *all my friends are in a different class*! (wink) If you get what I’m driving at…

Odd uses the CD case to reflect light into Jim’s face, as we see Jim reflected in it.

Jim (annoyed)

Hey, give me that right now!

Odd backs out of the door, evading Jim as he tries to grab the CD from Odd’s hand. The door swings back and hits Jim in the face, knocking him backwards to the floor.

##### Int. Lift – Day

Yumi and Ulrich descend in the lift. They’re standing well apart from each other, looking in different directions.

##### Int. Lab – Day

Jeremie looks over when he hears the lift open.

Jeremie

Hey, you guys! What’s the matter, huh? Is there a…problem?

Ulrich

Nope. No problem at all. We’re the best of friends.

Yumi huffs, frowning and staring at the wall.

Jeremie

Great! That’s a relief. Head for the scanners. Aelita’s there already.

##### Ext. Park – Day

Sparing a quick glance behind him as he goes, Odd opens the manhole and climbs into the shaft. Jim runs into the area a few metres away, looks around and then growls in annoyance, having lost Odd.

##### Int. Lab – Day

The lift opens. Odd is inside, leaning against the wall and panting.

Jeremie

About time! Everyone else is waiting for you.

##### Int. Lab – Day [Alternating with Scanner Room]

Odd gets in a scanner.

Jeremie

Transfer, Odd. Scanner, Odd. Virtualisation.

##### Ice Sector, Lyoko

Odd is virtualised. He lands near the others, who are already on their vehicles. Aelita is riding with Yumi. The Overboard flies up to Odd and he jumps onto it. Yumi waves them all onwards.

Yumi

Here we go!

They set off.

Ulrich

What took you so long?

Odd

I think I found a way to get back into your class!

Yumi (excited)

You did? How?

Odd

It’s easy! I decided to blackmail Jim!

Aelita

Blackmail Jim? But with what?

Odd

I know a secret he’d rather not talk about…and that he doesn’t want anyone else to talk about either!

Ulrich

You know what? I think blackmail’s really lame.

Odd puts his hands on his hips and falls behind the others.

Odd

Whoa! Since when did you get so high and mighty? The end justifies the means, doesn’t it?

Ulrich and Yumi slow down to group up with Odd again.

Ulrich and Yumi

No!

Aelita shakes her head, disapproving and disbelieving. Odd accelerates and pulls out in front of the others, then folds his arms.

Odd (annoyed)

Ok, thanks for your support. I bet you’d be happy without me in class!

He accelerates, speeding away from them. The others make small gasps of surprise.

##### Sector’s Edge, Ice Sector, Lyoko [Alternating with Lab]

Odd jumps off the Overboard and lands in a roll, sliding across the ice in a crouch and leaving a trail of ice particles. When he slides over a small bump in the ice, he uses it to stand up and then walks the rest of the way. Ulrich stops the Overbike by the bump in the ice.

Odd

Ok! We’re at the edge of the Sector.

Jeremie

Great. Now, get into position, and I’ll enter the code Scipio.

Jeremie enters the code.

Ulrich, Aelita and Yumi join Odd at the very edge of the pathway just as the Transporter arrives. It scoops them up and makes its way across the Sector.

Jeremie

Holosphere system, online.

##### Arena, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

The Transporter arrives and sets the kids down. After a while, the door opens in front of Yumi.

Ulrich

So, where are all these monsters?

Ulrich unsheathes his katana very slightly, revealing about an inch of the blade. Light glints off it.

Jeremie brings up a map.

Jeremie (intrigued)

Oh, what do you know! They’re all in a room just below your feet! I’ve never seen that one before. We haven’t been there yet.

Aelita

But…what are they doing in there?

Jeremie

How am I supposed to know? You’re the ones on site. Listen, instead of talking, head for that room, guys.

Ulrich

Can we get in through here?

Jeremie

No. Access is through the Celestial Dome. Hurry up!

Aelita, Yumi, Odd and Ulrich run out of the Arena.

##### Passageway, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

The corridor opens as a simple flat floor that the kids easily run across.

Jeremie

Don’t forget to deactivate the countdown! Or you’ll be back home a lot sooner than you think.

Ulrich Supersprints ahead.

The timer counts down on Jeremie’s screen.

Jeremie

You’ve only got a few minutes to find the key.

##### Core Zone, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

The kids run into the main room and stop at the edge of the platform. The room is made up of dozens of blocks that they’ll have to jump across to reach the other side. Odd looks across the room, holding his hand above his eyes as though he were shielding them from the sun. He spots the key on the opposite side.

Odd

Key in sight.

Odd takes a running start and jumps for the next block. Mid-jump, however, he realises that he’s not going to make it. He screams as he falls just short of it. He manages to dig his claws into the side of the block and slides down a few metres before managing to claw his way to a stop and then climb all the way back up to the top. He pulls himself up and crouches on top of the block, shaking his head.

Odd

I thought I had my A-game going!

Yumi lands right in front of him. Ulrich lands in front of her. Aelita then lands beside Odd.

Aelita

(wink) I’ll go and get it.

Aelita starts making her way across the room, effortlessly jumping from block to block. Odd jumps up and smiles in surprise and admiration. Yumi and Ulrich watch with their mouths hanging slightly open.

The countdown reaches six seconds and counting.

Jeremie

Five…

Aelita jumps towards the final block, the one underneath the key.

Jeremie

Four…

Aelita lands and rolls.

Jeremie

Three…

Aelita comes out of her roll and jumps straight up towards the key.

Jeremie

Two…! One…!

Aelita hits the key and activates it.

Aelita

Zero!

Jeremie

Nice one, Aelita!

Aelita smiles and looks back over at Odd, Yumi and Ulrich, who haven’t moved. Aelita is startled when the block she’s standing on starts to move – as do all the other blocks in the room.

Aelita

I think you all better get here ASAP!

The rest of the blocks have started moving up and down, making for a much harder obstacle course. Ulrich and Yumi easily make their way over to Aelita using Supersprint and graceful flips respectively. Odd runs on all fours as he moves from block to block. He jumps towards platform his friends are on.

Odd

Ow!

Ulrich flinches as Odd misses the jump. He walks up to the edge and offers his hand.

Ulrich

Your hand!

Odd has caught onto the edge of the block and is climbing up to the top. He looks down and sees another block coming up from beneath him at high speed, threatening to hit him. Odd makes it high enough to grab Ulrich’s hand and Ulrich pulls him to safety just before the second block zooms past them. They both stand up. Yumi turns away from them.

Ulrich

Looks like you got your Z-game going today.

Odd (annoyed)

Lay off, will you?

Odd puts a hand to his mouth as though he’s discussing something secret.

Odd

Did you talk to her?

Ulrich (annoyed)

Lay off, will you?

The block they’re on finally reaches the bottom and they all run out the door.

##### Elevator, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

Yumi (breathless)

Jeremie! We’re at the Elevator!

Jeremie

That’s good. There are more and more monsters in that mysterious room… I’ve got a bad feeling about this.

Aelita, Yumi, Ulrich and Odd jump onto the Elevator and ride it to the next door. When it opens, they run outside.

##### Celestial Dome, Sector 5, Lyoko [Alternating with Lab]

They run out onto the walkway.

Ulrich

We’re here, Jeremie. Where do we go now to crack some monsters’ heads?

Jeremie

Head for the south pole of the dome. That’s where you can get into the chamber.

Yumi

Vehicles, Jeremie!

Jeremie starts typing.

Jeremie

Coming up.

The kids look around while they’re waiting.

Odd

Hey! Maybe that’s the place where XANA has his annual monsters ball. ‘Cause up to now, we haven’t seen any!

Ulrich

Right. But look over there!

Two Mantas fly around the corner and come towards them, opening fire. Aelita stands back, hands clasped in front of her chest. Yumi defends her with her fans.

Ulrich throws his sabre at the monsters while Odd crouches down, firing three laser arrows. The sabre and the arrows spin through the air towards one of the Mantas. When they reach it, it explodes.

Odd

How ‘bout that, huh? Bullseye! (backflip) There’s the A-game! Ha!

Odd poses, making a gun shape with his hand and blowing on his finger as though blowing smoke from the barrel of a recently-fired gun. He has to duck to avoid Ulrich’s katana as it comes back towards them. Ulrich catches it and sheathes it.

Ulrich

Get real, man. That was me who got him.

Odd

Huh? It was?

Jeremie

This is no time to compete with each other. Move out!

The vehicles appear, one on each side of the platform. Odd and Ulrich get on and fly off. Yumi gets on the Overwing and flies downwards. The Manta shoots at Aelita while she’s waiting on the platform, and Yumi returns to pick her up before they leave.

The Manta follows the four kids, continuing to shoot at them. Odd zigzags to dodge the lasers. They make their way towards the south pole of the dome, which is a circular entrance that is constantly opening and closing, ready to crush anything or anyone with poor timing. A second Manta flies towards the kids from the front, shooting at them.

Yumi

Hang on, Aelita!

Yumi takes out a fan and blocks lasers from in front while she flies. The Manta reaches the group and they all manage to avoid it. The monster does a U-turn and comes after them again. Odd and Ulrich glance back at the two pursuing monsters.

Aelita and Yumi approach the south entrance.

Jeremie

You’re there. Can you see the access?

The girls stop underneath the entrance to look at it.

Yumi

It’s pretty hard to miss, huh.

Jeremie

Great! Go on in.

Yumi carefully pilots the Overwing inside.

Jeremie

Hey, what are you guys doing? Yumi and Aelita are already in the passage!

Ulrich blocks lasers from behind him with his sabre.

Ulrich (impatient)

Yeah, we know that! If Odd didn’t have his XYZ-game going, we’d be there by now!

Odd shoots at the other Manta.

Odd

If this monster would just stop…flying for a few seconds!

His wrist clicks, indicating that he’s out of arrows.

Odd

Ow!

Jeremie

Ok…I get the picture. I’ll give you some more laser arrows.

Jeremie starts reloading Odd’s weapon.

Odd lifts the Overboard up at an angle to slow it down and meet up with the Manta. Once he reaches it, he jumps off onto the monster’s back, immediately digging his claws into its skin. Light shines through the holes he pierces in the skin. The Manta shrieks.

Odd

Alright, ugly! Now we’re gonna see what you’re made of!

The Manta screams and bucks, shooting lasers erratically.

Odd

YAAAAHOOOO!

Odd lets go briefly and digs his claws in again, this time dragging them across the Manta to create long, glowing gashes. The Manta bucks again and speeds up, overtaking the other Manta and Ulrich.

Ulrich

Nutcase.

Jeremie hits enter and then makes gun gestures with both hands.

Jeremie

You’ve got a full supply.

Odd

Cool!

The Manta flies towards the south pole. Odd rakes the monster’s skin again and it screams and flies straight upwards, towards the entrance.

Odd

Ulrich!

Ulrich accelerates.

Odd

Now!

Odd backflips off the Manta. The Manta flies straight into the entrance just as it closes, crushing and destroying the monster. Odd falls straight down, laughing and twisting around so that he’s facing down. He shoots a single arrow into the eye of the Manta still chasing Ulrich, destroying it, and then lands on the back of the Overbike.

Ulrich

Not bad.

They fly into the tunnel entrance.

##### South Pole, Sector 5, Lyoko

Jeremie

Odd and Ulrich are in the tunnel.

Yumi and Aelita are standing next to a key mechanism.

Yumi

At last! Now we can trip the mechanism and go.

They look up when they hear the Overbike arrive. Ulrich stops the vehicle next to the platform and the two boys get off.

Odd

Hi! How are you ladies?

Aelita

A little impatient!

Aelita hits the key. They all gasp and look up as a staircase materialises above them. Aelita leads the way up, followed by Odd on all fours, Ulrich Supersprint-jumping and Yumi flipping.

Odd

Meow!

##### Core Chamber [Alternating with Lab]

They reach the top of the staircase and enter a tall, circular room.

Yumi

Jeremie? I think we’re here!

Jeremie

Can you see the monsters? What are they doing?

The kids stop and look up. Towards the very top of the room sits a large, blue sphere with a map of Lyoko inside. It’s surrounded by two cube shapes, and suspended by three transparent blue chains. Several Creepers are positioned on blocks surrounding the sphere, firing at its shields. Two Mantas also circle it.

Ulrich

They’re firing at some sort of blue ball!

Jeremie

If XANA wants it destroyed, then it’s got to be important!

Odd

Ok! Then it’s down with the Creepers.

Jeremie

Right! Go on. I’m going to try to find out more about that sphere.

The kids make their way up the staircase of blocks towards the top. The two Mantas fly down and open fire. Yumi stops and takes out her fans.

Yumi

I’ll handle those two. You head for the sphere!

She blocks several lasers. When the Mantas fly past her, she jumps onto the back of one of them, then onto the other. She throws both her fans straight into the eye of the monster, destroying it, and lands on a platform nearby and catches her weapons. She’s shot three times in the back and turns around to see the other Manta. She devirtualises.

Ulrich stops and looks back.

Ulrich

Yumi!

Odd flips around, dodging lasers and firing an arrow back at the monsters. He lands in a crouch next to Ulrich.

Odd

Forget it!

He fires two arrows and stands up.

Odd

Concentrate on our monster friends.

Odd fires a laser arrow and destroys a Creeper on the opposite side of the room. He bounces happily as he turns to Ulrich.

Odd

Hey! This is not just an A-game, it’s more like an A+!

The Manta swoops down and devirtualises Odd, then heads upwards towards Aelita.

Ulrich

Supersprint!

Ulrich sprints up the stairs as the Manta open fires on Aelita. She backs away from the edge and Ulrich stands in front of her, blocking the lasers. When the Manta flies very close to Ulrich, he slashes it with his katana and destroys it.

Jeremie has a window open, looking at the sphere.

Jeremie

I don’t believe it! Ulrich, listen. Whatever you do, you’ve got to stop the Creepers from destroying the sphere!

Ulrich

Why?

Jeremie

Because that is the Heart of Lyoko! The direct access to all of the core programs of the virtual world!

Odd and Yumi arrive in the lift.

Jeremie

If the monsters destroy it, it’s game over for good for Lyoko. Hurry up. The sphere has only two protective layers…and the first one just blew.

Odd and Yumi look at the screen, eyes wide.

Ulrich Supersprints up the stairs and stops behind a Creeper. It turns to face him and he stabs it through the chest, destroying it. The next Creeper along starts firing at Ulrich from its position a few metres away. Ulrich blocks the first laser and then deflects the second back at the Creeper. It explodes. He does the same to a Creeper on the opposite side of the room. Another Creeper higher up shoots and devirtualises him. Aelita jumps up to the spot where he disappeared.

Jeremie

Aelita! It’s your turn now.

Odd

Her turn for what? She can’t do anything!

Jeremie opens one eye to look at Odd.

Jeremie

Watch.

He closes both eyes again and smirks.

Aelita is on a long platform right beside the Core of Lyoko, her back to the sphere. The final Creeper crawls along the bottom of the platform, then climbs up on top and moves towards Aelita. A pink sphere of energy suddenly appears in Aelita’s hand. The Creeper fires and Aelita releases the sphere at the monster. Aelita is hit by the laser and devirtualised. The Creeper is enveloped in crackling pink energy before exploding.

##### Int. Lab – Day

Odd’s jaw drops.

Odd (confused)

Huh? But…how could Aelita have done that?

Jeremie

Aelita developed some new powers during the vacation! She’s perfectly capable of fighting like you can!

Yumi (worried)

Jeremie! Look at that!

Aelita’s card shows her being devirtualised. Jeremie types.

Jeremie (worried)

Oh, no! She’s been devirtualised!

Odd

Are you saying that…

Jeremie

That’s right!

He holds his fists to his forehead, dismayed.

Jeremie (distraught)

I can’t believe it!

The scanner window shows one of the three bars filling with green, indicating a successful transfer.

Jeremie (worried)

What’s going on?!

Jeremie runs over to the ladder and starts climbing down.

Jeremie (worried)

Come on, hurry up!

##### Int. Scanner Room – Day

A scanner opens. Ulrich is standing outside it, looking perfectly calm. Jeremie runs over and stops right in front of the door, breathless. Odd and Yumi also arrive.

Jeremie

Hey, do you realise that you almost gave me a heart attack?

Jeremie opens his arms and Aelita jumps into a hug, laughing with joy.

Ulrich

Would someone tell me what happened?

Odd

Well it seems that, even if Aelita loses all of her life points, she won’t disappear forever!

Ulrich

She won’t? How come?!

Jeremie and Aelita have separated, but are now holding hands.

Jeremie

Of course! I was too dumb to think of it before. Ever since you recovered your human memory, you’re exactly the same as us! We don’t need Code Earth anymore to bring you in!

Aelita

That’ll really help now that XANA is determined to destroy Lyoko to keep us from finding him on the Net.

Yumi

That’s great, Aelita. (thumbs-up) You’re a full-fledged Lyoko Warrior from now on!

Aelita smiles and blushes.

##### Int. Odd and Ulrich’s Room – Day

Odd and Ulrich are sitting on their beds.

Odd

“Just friends?” “And that’s all?!”

Ulrich

Yep.

Odd

Oh. And what did you say?

Ulrich

I said, “Ok…fantastic.”

Odd

“Ok, fantastic?!” What’s the matter with you guys?!

Odd gets up.

Odd

I’ll never understand you two.

He walks towards the door.

Ulrich

Where are you going?

Odd stops in the doorway.

Odd

To see Jim.

Ulrich

Oh yeah? Be careful, good buddy. A bad deed can backfire on you.

Odd leaves without another word.

##### Int. Dormitory Hallway – Day

Jim opens his door.

Jim

Huh? Hey, I got news for you!

Odd is there, with the CD behind his back.

Jim

If you came here to blackmail me, you’d better think again. Anyone who thinks he can pull the wool over *my* eyes, is gonna be in for a surprise, you hear?!

Odd holds up the CD.

Odd

Here. Blackmail isn’t really my thing…

Jim takes the CD, surprised.

Odd

I’m very sorry, Jim.

Odd turns and leaves.

Jim

Odd!

Odd stops and turns around.

Jim

Do you mean you did it just to be with your pals?

Odd

Well…boarding school is tough enough, but…without your friends…

Jim frowns.

Jim (giving in)

Let me see what I can do to help…

Odd grins.

Odd (excited)

R-really?! O-ok! Thanks, Jim! (wink, thumbs-up) You’re a real pal!

Jim

Well…after all, I was young once, too.

Odd

No kidding! I wonder what you were like!

Jim (reminiscing)

I had blond, curly hair and um… Uh… (stern) And I would rather not talk about it.

Odd smiles.

Jim

Now get outta here!

Odd laughs and runs off down the hallway. Jim returns to his room.